Etats Financiers 2022

ASSOCIATION STE DE LEGISLATION

28 rue Saint Guillaume

75007 PARIS

Etats Financiers 2022

APE : 9499Z SIRET : 78431384300012

SARL Alejandro & Associés

Expertise comptable
4 Avenue du Maréchal Foch - 95100 ARGENTEUIL
Téléphone : 01.34.34.00.34 - Fax : 01.30.76.16.84
E-mail : alejandro@wanadoo.fr

Inscrite au tableau de l'Ordre des experts-comptables de Paris Ile-de-France sous le numéro 14-01100300-01

SOMMAIRE

ASSOCIATION STE DE LEGISLATION

Du 01/01/2022 au 31/12/2022

Attestation	**3**
COMPTES ANNUELS	**4**
Bilan Actif	**5**
Bilan Passif	**6**
Compte de Résultat	**7**
Annexe	**9**
DETAIL DES COMPTES	**26**
Détail Bilan Actif	**27**
Détail Bilan Passif	**28**
Détail Compte de Résultat	**29**

ATTESTATION

Dans le cadre de la mission de présentation des comptes annuels qui a été réalisée pour le compte de :

ASSOCIATION STE DE LEGISLATION

Pour l'exercice du 01/01/2022 au 31/12/2022

et conformément aux termes de notre lettre de mission, nous avons effectué les diligences prévues par la norme professionnelle du Conseil National de l'Ordre des Experts-Comptables applicable à la mission de présentation des comptes qui ne constitue ni un audit ni un examen limité.

Sur la base de nos travaux, nous n'avons pas relevé d'éléments remettant en cause la cohérence et la vraisemblance des comptes annuels pris dans leur ensemble.

Ces comptes annuels sont joints à la présente attestation, ils sont paginés conformément au sommaire figurant en tête du présent document, ils se caractérisent par les données suivantes :

Total du bilan	**175 037 €**
Chiffre d'affaires	**84 153 €**
Résultat net comptable	**-46 409 €**

Fait à Argenteuil,

Isabelle ALEJANRO,
Expert-comptable.



COMPTES ANNUELS

BILAN ACTIF

ASSOCIATION STE DE LEGISLATION

Du 01/01/2022 au 31/12/2022

ACTIF	Exercice du 01/01/2022 au 31/12/2022			01/01/2021 au 31/12/2021
	Brut	Amort. & Dépréc.	Net	
ACTIF IMMOBILISE				
Immobilisations incorporelles				
Frais d'établissement				
Frais de recherche et développement				
Donations temporaires d'usufruit				
Concessions, brevets et droits similaires	1 241	1 241		
Autres				
Immobilisations incorporelles en cours				
Avances et acomptes				
Immobilisations corporelles				
Terrains				
Constructions				
Installations techn., matériel et outil. ind.				
Autres	8 952	8 952		
Immobilisations corporelles en cours				
Avances et acomptes				
Biens reçus par legs ou donations dest. à être cédés				
Immobilisations financières				
Participations et créances rattachées				
Autres titres immobilisés				
Prêts				
Autres				
TOTAL (I)	**10 193**	**10 193**		
ACTIF CIRCULANT				
Stocks et en-cours	110 672	92 873	17 799	31 555
Créances				
Clients, usagers et comptes rattachés	34 195		34 195	28 379
Créances reçues par legs ou donations				
Autres	27 760		27 760	13 372
Valeurs mobilières de placement				
Instruments de trésorerie				
Disponibilités	87 648		87 648	131 055
Charges constatées d'avance	7 635		7 635	6 250
TOTAL (II)	**267 910**	**92 873**	**175 037**	**210 610**
Frais d'émission des emprunts (III)				
Primes de remboursement des emprunts (IV)				
Ecarts de conversion actif (V)				
TOTAL GENERAL (I+II+III+IV+V)	**278 103**	**103 066**	**175 037**	**210 610**

BILAN PASSIF

ASSOCIATION STE DE LEGISLATION

Du 01/01/2022 au 31/12/2022

PASSIF	Du 01/01/2022 au 31/12/2022	Du 01/01/2021 au 31/12/2021
FONDS PROPRES		
Fonds propres sans droit de reprise		
Fonds propres statutaires	146 077	155 929
Fonds propres complémentaires		
Fonds propres avec droit de reprise		
Fonds propres statutaires		
Fonds propres complémentaires		
Ecarts de réévaluation		
Réserves		
Réserves statutaires ou contractuelles		
Réserves pour projet de l'entité		
Autres		
Report à nouveau		
Excédent ou déficit de l'exercice	-46 409	-9 852
Situation nette (sous total)	*99 668*	*146 077*
Fonds propres consomptibles		
Subventions d'investissement		
Provisions réglementées		
TOTAL (I)	**99 668**	**146 077**
FONDS REPORTÉS ET DÉDIÉS		
Fonds reportés liés aux legs ou donations		
Fonds dédiés	17 955	12 382
TOTAL (II)	**17 955**	**12 382**
PROVISIONS		
Provisions pour risques		
Provisions pour charges		
TOTAL (III)		
DETTES		
Emprunts obligataires et assimilés (titres associatifs)		
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit		
Emprunts et dettes financières diverses		
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	16 915	14 291
Dettes des legs ou donations		
Dettes fiscales et sociales	16 443	14 925
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés		
Autres dettes	6 689	10 033
Instruments de trésorerie		
Produits constatés d'avance	17 367	12 901
TOTAL (IV)	**57 414**	**52 151**
Ecarts de conversion passif (V)		
TOTAL GENERAL (I+II+III+IV-V)	**175 037**	**210 610**

COMPTE DE RÉSULTAT

ASSOCIATION STE DE LEGISLATION

Du 01/01/2022 au 31/12/2022

	Du 01/01/22 au 31/12/22	Du 01/01/21 au 31/12/21
PRODUITS D'EXPLOITATION		
Cotisations	20 288	22 230
Ventes de biens et services		
Ventes de biens		
Dont ventes de dons en nature		
Ventes de prestations de service	84 153	94 466
Dont parrainages		
Produits de tiers financeurs		
Concours publics et subventions d'exploitation	38 700	36 650
Versements des fondateurs ou consommations de la dotation consomptible		
Ressources liées à la générosité du public		
Dons manuels		
Mécénats		
Legs, donations et assurances-vie		
Contributions financières		
Reprises sur amortissements, dépréciations, provisions et transferts de charges	49 037	32 307
Utilisations des fonds dédiés	12 382	12 227
Autres produits	-3 187	35 509
TOTAL PRODUITS D'EXPLOITATION (I)	**201 373**	**233 389**
CHARGES D'EXPLOITATION		
Achats de marchandises		
Variation de stock		
Autres achats et charges externes	84 671	102 665
Aides financières		
Impôts, taxes et versements assimilés	461	455
Salaires et traitements	83 250	78 201
Charges sociales	31 714	29 055
Dotations aux amortissements et aux dépréciations	26 896	21 171
Dotations aux provisions		
Reports en fonds dédiés	17 955	11 682
Autres charges	23	113
TOTAL CHARGES D'EXPLOITATION (II)	**244 970**	**243 342**
RÉSULTAT D'EXPLOITATION (I-II)	**-43 597**	**-9 953**
PRODUITS FINANCIERS		
De participation		
D'autres valeurs mobilières et créances de l'actif immobilisé		
Autres intérêts et produits assimilés	125	101
Reprises sur provisions, dépréciations et transferts de charges		
Différences positives de change		
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement		
TOTAL DES PRODUITS FINANCIERS (III)	**125**	**101**
CHARGES FINANCIÈRES		
Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux provisions		
Intérêts et charges assimilées		
Différences négatives de change		
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement		
TOTAL DES CHARGES FINANCIÈRES (IV)		
RÉSULTAT FINANCIER (III-IV)	**125**	**101**

COMPTE DE RÉSULTAT

ASSOCIATION STE DE LEGISLATION

Du 01/01/2022 au 31/12/2022

	Du 01/01/22 au 31/12/22	Du 01/01/21 au 31/12/21
RÉSULTAT COURANT AVANT IMPÔTS (I-II+III-IV)	**-43 472**	**-9 852**
PRODUITS EXCEPTIONNELS		
Sur opérations de gestion	3 482	
Sur opérations en capital		
Reprises sur provisions, dépréciations et transferts de charges		
TOTAL DES PRODUITS EXCEPTIONNELS (V)	**3 482**	
CHARGES EXCEPTIONNELLES		
Sur opérations de gestion	6 418	
Sur opérations en capital		
Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux provisions		
TOTAL DES CHARGES EXCEPTIONNELLES (VI)	**6 418**	
RÉSULTAT EXCEPTIONNEL (V-VI)	**-2 937**	
Participation des salariés aux résultats (VII)		
Impôts sur les bénéfices (VIII)		
TOTAL DES PRODUITS (I+III+V)	**204 980**	**233 490**
TOTAL DES CHARGES (II+IV+VI+VII+VIII)	**251 389**	**243 342**
EXCÉDENT OU DÉFICIT	**-46 409**	**-9 852**

Annexes au Bilan et au Compte de Résultat	Information		
	Produite	Non significative	Non applicable
PRÉSENTATION	O		
FAITS CARACTÉRISTIQUES DE L'EXERCICE	O		
RÈGLES ET MÉTHODES COMPTABLES	O		
IMMOBILISATIONS INCORPORELLES		NS	
IMMOBILISATIONS CORPORELLES	O		
ÉTAT DES AMORTISSEMENTS	O		
ÉTAT DES DÉPRÉCIATIONS			NA
PROVISIONS INSCRITES AU BILAN			NA
CRÉDIT BAIL			NA
IMMOBILISATIONS FINANCIÈRES			NA
ÉCARTS DE RÉÉVALUATION			
Variations de la réserve spéciale de réévaluation			NA
Variations de la provision spéciale de réévaluation			NA
ACTIF CIRCULANT - ÉTAT DES STOCKS	O		
ACTIF CIRCULANT - ÉTAT DES ÉCHÉANCES DES CRÉANCES	O		
EFFETS DE COMMERCE			NA
COMPTES DE RÉGULARISATION - ACTIF	O		
COMPOSITION DES FONDS PROPRES		NS	
TABLEAU DE VARIATION DES FONDS PROPRES	O		
Var. des fonds propres avec la part liées à la générosité du public	O		
TABLEAU DE SUIVI DES FONDS DÉDIÉS	O		
LEGS, DONATIONS OU ASSURANCES-VIE			NA
TABLEAU DES SUBVENTIONS D'INVESTISSEMENT			NA
COMPTE D'EMPLOI ANNUEL DES RESSOURCES COLLECTÉES AUPRÈS DU PUBLIC (CER)			NA
COMPTE DE RÉSULTAT PAR ORIGINE ET DESTINATION (CROD)			NA
TABLEAU DE RAPPROCHEMENT ENTRE LES CHARGES CR ET CROD			NA
ÉTAT DES ÉCHÉANCES DES DETTES	O		
COMPTES DE RÉGULARISATION - PASSIF	O		
LES ENGAGEMENTS	O		
ANNEXE COVID-19			NA
DETTES LIÉES À LA COVID-19			NA
COMMENTAIRE			NA

PRÉSENTATION

L'objet social de l'entité :

L'Association dite Société de législation comparée, fondée en 1869, reconnue d'utilité publique par décret du 4 décembre 1873, a pour but l'étude et la comparaison des lois et du droit des différents pays ainsi que la recherche des moyens pratiques d'améliorer les diverses branches de la législation.

La nature, le périmètre des activités ou missions sociales réalisées et es moyens mis en œuvre :

Elle a pour moyens d'actions : la mise en place de sections spécialisées par domaine géographique ou par branche du droit, l'organisation de conférences et de congrès, la participation à toutes réunions scientifiques, la coopération avec tous organismes français ou étrangers s'intéressant au droit comparé,
la constitution d'une documentation relative aux droits étrangers, la publication d'une revue,
toutes autres publications, l'attribution de bourses.
L'Association participe à des études sur demandes des institutions internationales et délègue des représentants aux réunions et conférences qu'elles organisent.
L'Association ne comprend que des membres titulaires.
Nul ne peut être membre titulaire s'il n'a été admis par le Conseil d'administration,
sur la présentation de deux sociétaires.
Les membres titulaires s'acquittent d'une cotisation annuelle dont les montants sont fixés par l'Assemblée générale.

FAITS CARACTÉRISTIQUES DE L'EXERCICE

Les notes ou tableaux ci-après font partie intégrante des comptes annuels.

Annexe au bilan avant répartition de l'exercice clos le 31/12/2022 dont le total est de 175 036.95 Euros, et le compte de résultat de l'exercice dégage un déficit de -46 408.68 Euros.

L'exercice a une durée de 12 mois, recouvrant la période du 01/01/2022 au 31/12/2022.

Par ailleurs, nous apportons des précisions concernant les faits suivants :

Eléments significatifs :

Mise à disposition de locaux par l'Université Paris II
au 28 rue Saint Guillaume Paris 7ème.
En échange, l'Association met à la disposition de l'Université les ouvrages édités.

RÈGLES ET MÉTHODES COMPTABLES

Les conventions générales comptables ont été appliquées, dans le respect du principe de prudence, conformément aux hypothèses de base :

- image fidèle
- comparabilité et continuité de l'exploitation
- régularité et sincérité
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre
- indépendance des exercices

et conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

Les comptes annuels au 31/12/2022 ont été établis conformément aux règles comptables françaises suivant les prescriptions du règlement N° 2014-03 du 5 juin 2014 relatif au plan comptable général, et celles du règlement n° 2018-06 du 5 décembre 2018 relatif aux comptes annuels des personnes morales de droit privé à but non lucratif, qui réforme le règlement CRC 99-01.

Pour l'application du règlement relatif à la comptabilisation, l'évaluation, l'amortissement et la dépréciation des actifs, l'entité a choisi la méthode prospective.

IMMOBILISATIONS INCORPORELLES

Les immobilisations incorporelles sont évaluées à leur coût d'acquisition, constitué de leur prix d'achat (y compris droits de douane et taxes non récupérables, après déduction des remises, rabais commerciaux, escomptes de règlement), des coûts directement attribuables à ces immobilisations en vue de leurs utilisations envisagées.

IMMOBILISATIONS CORPORELLES

Les immobilisations corporelles sont évaluées à leur coût d'acquisition, constitué de :

- des coûts directement attribuables et engagés pour mettre ces actifs en état de fonctionner selon leurs utilisations envisagées,

Amortissements des biens non décomposables :

La période d'amortissement à retenir pour les biens non décomposables (mesure de simplification pour les PME) est fondée sur la durée d'usage.

Les amortissements pour dépréciation sont calculés suivant le mode linéaire ou dégressif en fonction de la durée d'utilité ou de la durée d'usage prévue :

- Matériel bureau & informatique	De 3 à 5 ans ans
- Mobilier	De 8 à 10 ans ans

STOCKS

Les stocks sont évalués selon la méthode du coût d'acquisition.

Les produits fabriqués sont valorisés au coût de production comprenant les consommations et les charges directes et indirectes de production, les amortissements des biens concourant à la production. Le coût de la sous activité est exclu de la valeur des stocks.

Dans la valorisation des stocks, les intérêts sont toujours exclus.

Ouvrages édités :

Les livres et revues sont évalués au coût de production comprenant les charges d'imprimerie, les frais de création de couverture, de traduction....

Une provision pour dépréciation est déterminée pour tenir compte de la valeur de réalisation des stocks lorsque celle-ci est inférieure à la valeur comptable.

Il est alors fait application de la méthode pratiquée dans l'édition
(Instruction administrative 4A-3-01 du 5 mars 2001)

CRÉANCES

Les créances sont valorisées à leur valeur nominale. Une provision pour dépréciation est pratiquée lorsque la valeur d'inventaire est inférieure à la valeur comptable.

ANNEXE

ASSOCIATION STE DE LEGISLATION

Du 01/01/2022 au 31/12/2022

CADRE A	IMMOBILISATIONS	V. brute des immob. début d' exercice	Augmentations	
			suite à réévaluation	acquisitions
INCORPOR.	Frais d'établissement et de développement **TOTAL**			
	Autres postes d'immobilisations incorporelles **TOTAL**	1 241		
CORPORELLES	Terrains			
	Constructions : Sur sol propre			
	Constructions : Sur sol d'autrui			
	Constructions : Inst. générales, agencts & aménagts construct.			
	Installations techniques, matériel & outillage industriels			
	Autres immos corporelles : Inst. générales, agencts & aménagts divers			
	Autres immos corporelles : Matériel de transport			
	Autres immos corporelles : Matériel de bureau & mobilier informatique	8 952		
	Autres immos corporelles : Emballages récupérables & divers			
	Immobilisations corporelles en cours			
	Avances et acomptes			
	TOTAL	8 952		
FINANCIERES	Participations évaluées par mise en équivalence			
	Autres participations			
	Autres titres immobilisés			
	Prêts et autres immobilisations financières			
	TOTAL			
	TOTAL GENERAL	10 193		

CADRE B	IMMOBILISATIONS	Diminutions		Valeur brute des immob. fin ex.	Réévaluation légale/Valeur d'origine
		par virt poste	par cessions		
INCORPOR.	Frais d'établissement & dévelop. **TOTAL**				
	Autres postes d'immob. incorporelles **TOTAL**			1 241	
CORPORELLES	Terrains				
	Constructions : Sur sol propre				
	Constructions : Sur sol d'autrui				
	Constructions : Inst. gal. agen. amé. cons				
	Inst. techniques, matériel & outillage indust.				
	Autres immos corporelles : Inst. gal. agen. amé. divers				
	Autres immos corporelles : Matériel de transport				
	Autres immos corporelles : Mat. bureau, inform., mobilier			8 952	
	Autres immos corporelles : Emb. récupérables & divers				
	Immobilisations corporelles en cours				
	Avances et acomptes				
	TOTAL			8 952	
FINANCIERE	Particip. évaluées par mise en équivalence				
	Autres participations				
	Autres titres immobilisés				
	Prêts & autres immob. financières				
	TOTAL				
	TOTAL GENERAL			10 193	

CADRE A — SITUATIONS ET MOUVEMENTS DE L'EXERCICE DES AMORTISSEMENTS TECHNIQUES

IMMOBILISATIONS AMORTISSABLES		Amortissements début d'exercice	Augmentations : dotations de l'exercice	Diminutions : amorts sortis de l'actif et reprises	Montant des amortissements à la fin de l'exercice
Frais d'établissement et de développement					
Fonds commercial					
Autres immobilisations incorporelles		1 241			1 241
TOTAL		1 241			1 241
Terrains					
Constructions	Sur sol propre				
	Sur sol d'autrui				
	Inst. générales agen. aménag.				
Inst. techniques matériel et outil. industriels					
Autres immobs corporelles	Inst. générales agencem. amén.				
	Matériel de transport				
	Mat. bureau et informatiq., mob.	8 952			8 952
	Emballages récupérables divers				
TOTAL		8 952			8 952
TOTAL GENERAL		**10 193**			**10 193**

CADRE B — VENTILATION DES MOUVEMENTS AFFECTANT LA PROVISION POUR AMORTISSEMENTS DÉROGATOIRES

IMMOBILISATIONS AMORTISSABLES		DOTATIONS			REPRISES			Mouv. net des amorts fin de l'exercice
		Différentiel de durée	Mode dégressif	Amort. fiscal exceptionnel	Différentiel de durée	Mode dégressif	Amort. fiscal exceptionnel	
Frais d'établissement								
Fonds commercial								
Autres immobs incorporelles								
TOTAL								
Terrains								
Constr.	Sur sol propre							
	Sur sol autrui							
	Inst. agenc. et amén.							
Inst. techn. mat. et outillage								
A. immo. corp.	Inst. gales, ag. am div							
	Matériel transport							
	Mat. bureau mobilier inf.							
	Emballages réc. divers							
TOTAL								
Frais d'acquisition de titres de participations								
TOTAL GÉNÉRAL								
Total général non ventilé								

CADRE C — Mouvements de l'exercice affectant les charges réparties sur plusieurs exercices

	Montant net au début de l'exercice	Augmentations	Dotations de l'exercice aux amortissements	Montant net a la fin de l'exercice
Frais d'émission d'emprunt à étaler				
Primes de remboursement des obligations				

STOCKS

STOCK REVUE RIDC, REVUE TRIBONIEN ET LIVRES

Valorisation du stock : 110 672 € (dont RIDC = 6 741 € et LIVRES = 103 931 €)

Dépréciation du stock : 92 873 € (dont RIDC = 6 016 € et LIVRES = 86 857 €)

Montant net du stock : 17 799 € (dont RIDC = 725 € et LIVRES = 17 074 €)

EN COURS DE PRODUCTION

Néant

TABLEAU DES STOCKS

	Stocks début	Augmentations	Diminutions	Stocks fin
Marchandises				
Matières premières				
Autres approvisionnements				
En cours de production de biens				
En cours de production de services				
Produits	116 457	110 672	116 457	110 672
TOTAL	**116 457**	**110 672**	**116 457**	**110 672**

ÉTAT DES CRÉANCES À LA CLÔTURE DE L'EXERCICE

	ÉTAT DES CRÉANCES		Montant brut	A 1 an au plus	A plus d'un an
ACTIF IMMOBILISÉ	Créances rattachées à des participations				
	Prêts (1) (2)				
	Autres immobilisations financières				
ACTIF CIRCULANT	Clients douteux ou litigieux				
	Autres créances clients		34 195	34 195	
	Créances rep. titres prêtés : prov. / dep. antér.				
	Personnel et comptes rattachés				
	Sécurité sociale et autres organismes sociaux				
	Etat & autres coll. publiques	Impôts sur les bénéfices			
		Taxe sur la valeur ajoutée	3 832	3 832	
		Autres impôts, taxes & versements assimilés			
		Divers			
	Groupe et associés (2)				
	Débiteurs divers (dont créances rel. op. de pens. de titres)	(3)	23 928	23 928	
	Charges constatées d'avance		7 635	7 635	
	TOTAUX		**69 590**	**69 590**	

Renvois

(1) Montant des
- Créances représentatives de titres prêtés
- Prêts accordés en cours d'exercice
- Remboursements obtenus en cours d'exercice

(2) Prêts & avances consentis aux associés (pers.physiques)

(3) Créances reçues par legs ou donations

CHARGES CONSTATÉES D'AVANCE

Cette rubrique ne contient que des charges ordinaires liées à l'exploitation normale de l'association.

CHARGES CONSTATÉES D'AVANCE	MONTANT
Exploitation	7 635
Financières	
Exceptionnelles	
TOTAL	**7 635**

PRODUITS À RECEVOIR

Le montant des factures à établir s'élève à 3 518.32 €

Autres créances pour un montant de 22 500 € sont
les subventions accordées et affectées en 2022 et reçues en 2023

PRODUITS À RECEVOIR INCLUS DANS LES POSTES SUIVANTS DU BILAN	MONTANT
Créances rattachées à des participations	
Autres immobilisations financières	
Créances clients et comptes rattachés	3 518
Autres créances	22 500
Disponibilités	
TOTAL	**26 018**

TABLEAU DE VARIATION DES FONDS PROPRES

Variation des fonds propres	Solde à l'ouverture de l'exercice	Affectation	Augmentations	Diminutions	Solde à la fin de l'exercice
Fonds propres					
Fonds propres	155 929			9 852	146 077
Excédent ou déficit de l'exercice	-9 852		9 852	46 409	-46 409
TOTAUX	**146 077**		**9 852**	**56 261**	**99 668**

TABLEAU DES SUBVENTIONS D'EXPLOITATION

COMPTES 740

RECU LE 21/02/2023 MINISTERE JUSTICE 2022		5 000.00 €
UNIV F211200629	UNIV F211200629	1 200.00 €
CONFERENCE DES BATONNIERS	F221100400(COTDON)	5 000.00 €
ORDE DES AVOCATS		5 000.00 €
CONVENTION INFN SUBVENTION 2022		5 000.00 €
RECU LE 25/01/2023 ORDRE AVOCAT CONSEIL ETAT		10 000.00 €
UNIVERSITE JAN MONNET ST ETIENNE		2 500.00 €
VEOLIA ENVIRONNEMENT	F221200502(SUBCOLF)	5 000.00 €

COMPTE 791

TRANS EUROPE EXPERTS	F221100412(SEG)	333.33 €
A I D C	F221100413(PADMIN/F)	666.67 €

FONDS DEDIES

Le montant de 17 955 € correspond aux sommes reçues pour financer des ouvrages à paraître en 2023.

Sur l'exercice précédent le montant des Fonds dédiés s'élevait à 12 382 €.

ENGAGEMENTS À RÉALISER SUR RESSOURCES AFFECTÉES

Engagements	Exercice N	Exercice N-1
Sur apports		
Sur subventions de fonctionnement	17 955	12 382
Sur dons manuels		
Sur legs et donations		
TOTAL	**17 955**	**11 682**

Société de Législation comparée

31/12/2022

Fonds dédiés sur participations aux publications

04/11/2021	VF	F00481	UNIVERSITE GRENOBLE ALPES	F211100481/LES COURS CONSTITUTIONNELLES (François BARQUE)	3 181.82 €
19/11/2021	VF	F00490	UNIVERSITE DE RENNES 1	F211100490/COMPARAISON ET USAGE (SYLVAIN SOLEIL)	1 500.00 €
10/03/2022	VF	F00057	UNIVERSITE PARIS EST CRE	F220300057/PARTICIPATION TRIBONIEN n°6	1 363.64 €
26/01/2022	VF	F00007	SOFARUS	F220100007/VISAGE DE LA RUSSIE 30 ANS APRES (E. Fohrer)	90.91 €
31/01/2022	VF	F00018	FRANCOIS KALDOR	F220100018/VISAGE DE LA RUSSIE 30 ANS APRES (E. Fohrer)	90.91 €
16/02/2022	VF	F00025	HEGO DEVEZA BARRAU SELAS	F220200025/VISAGE DE LA RUSSIE 30 ANS APRES (E. Fohrer)	454.55 €
16/02/2022	VF	F00026	BELOT MALAN ET ASSOCIES	F220200026/VISAGE DE LA RUSSIE 30 ANS APRES (E. Fohrer)	272.73 €
19/10/2022	VF	F00396	UNIVERSITE DE PERPIGNAN VIA DO	F221000396/IMPREVISION ET LE NOUVEAU DROIT DES OBLIGATIONS	3 000.00 €
14/11/2022	VF	F00438	UNIVERSITE PARIS NANTERRE	F221100438/LES BIENS COMMUNSSAISIS PAR LE DROIT	3 000.00 €
18/11/2022	VF	F00477	UNIVERSITE JEAN MOULIN LYON 3	F221100477/Publication "Certificat de coutume"	1 500.00 €
02/12/2022	VF	F00498	UNIVERSITE DE NIMES	F221200498/AVANT-PROJET DE REFORME DU DROIT DES CONTRATS	3 500.00 €
				TOTAL	**17 954.56 €**

ÉTAT DES DETTES À LA CLÔTURE DE L'EXERCICE

ÉTAT DES DETTES	Montant brut	A 1 an au plus	A plus d'1 an & 5 ans au plus	A plus de 5 ans
Emprunts obligataires convertibles (1)				
Autres emprunts obligataires (1)				
Emprunts & dettes etbs de crédit (1) — à 1 an max. à l'origine				
Emprunts & dettes etbs de crédit (1) — à plus d' 1 an à l'origine				
Emprunts & dettes financières divers (1)(2)				
Fournisseurs & comptes rattachés	16 915	16 915		
Personnel & comptes rattachés	6 280	6 280		
Sécurité sociale & autr organismes sociaux	9 464	9 464		
Etat & autres collectiv. publiques — Impôts sur les bénéfices				
Etat & autres collectiv. publiques — Taxe sur la valeur ajoutée	290	290		
Etat & autres collectiv. publiques — Obligations cautionnées				
Etat & autres collectiv. publiques — Autres impôts, tax & assimilés	409	409		
Dettes sur immobilisations & cpts rattachés				
Groupe & associés (2)				
Autres dettes (dt det. rel. opér. de titr.)	6 689	6 689		
Dette représentative des titres empruntés				
Produits constatés d'avance	17 367	17 367		
TOTAUX	**57 414**	**57 414**		

Renvois

(1) Emprunts souscrits en cours d'exercice
Emprunts remboursés en cours d'exer.

(2) Montant divers emprunts, dett/associés

PRODUITS CONSTATÉS D'AVANCE

Cette rubrique ne contient que des produits constatés d'avance liés à l'exploitation normale de l'Association :
- abonnements à la revue RIDC facturés en 2022 mais qui seront servis en 2023 : 10 525 €
- abonnements à la revue TRIBONIEN facturés en 2021 et 2022 et qui seront servis en 2023 : 5 263€
- souscription "La société de Législation Comparée. Etudes sur 150 ans d'histoire" : 1519 €
- cotisation adhérent 2023 : 60 €

PRODUITS CONSTATÉS D'AVANCE	MONTANT
Exploitation	17 367
Financiers	
Exceptionnels	
TOTAL DES PRODUITS CONSTATÉS D'AVANCE	**17 367**

CHARGES À PAYER

Cette rubrique ne contient que des charges ordinaires liées à l'exploitation normale de l'Association.

Précisions sur "Autres dettes" :
Provision charges à payer selon convention Tribonien d'un montant de 6 689 €
sur parution Tribonien en 2020 = 3 405 €
sur parution Tribonien en 2021 = 3 284 €
pas de parution de Tribonien en 2022.

CHARGES À PAYER INCLUSES DANS LES POSTES SUIVANTS DU BILAN	MONTANT
Emprunts obligataires convertibles	
Autres emprunts obligataires	
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit	
Emprunts et dettes financières divers	
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	11 139
Dettes fiscales et sociales	8 615
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés	
Autres dettes	6 689
TOTAL DES CHARGES À PAYER	**26 443**

INDEMNITÉ DE DÉPART À LA RETRAITE

L'indemnité de départ à la retraite s'élève à la clôture de l'exercice à 3 550.00 Euros.

Cet engagement n'a pas été comptabilisé.

Les différents paramètres pour calculer cette indemnité sont les suivants :

Taux d'actualisation	3.77 %
Table de mortalité	TV 80/90
Départ volontaire à	70 ans
Taux de turn over	
Très faible	

En début d'année 2023, Mme ZAMORA Christine, Assistante de gestion, a fait sa demande de départ à la retraite.

PRODUITS ET CHARGES EXCEPTIONNELS

DÉSIGNATION	CHARGES	PRODUITS
Divers écarts comptes tiers	1 167	
Créances irrécouvrables	3 952	
Prosuits exceptionnels divers		3 482
Iindemnité de résiliation contrat copieur	1 300	
TOTAL	**6 419**	**3 482**

TRANSFERTS DE CHARGES

Les produits inscrits dans les comptes transferts de charges sont principalement des recettes relatives à la participation financière des tiers pour éditer certaines de nos publications.

DÉSIGNATION	Exploitation	Financières	Exceptionnelles
TRANS EUROPE EXPERTS F221100412(SEG)	333		
A I D C F221100413(PADMIN/F)	667		
SOFARUS F220100007(PARTIF)	91		
FRANCOISKALDOR F220100018(PARTIF)	91		
UNIVERSITE DE NIMES F220200024(PARTIF)	2 000		
HEGO DEVEZA BARRAU SELAS F220200025(PARTIF)	455		
BELOT MALAN ET ASSOCIES F220200026(PARTIF)	273		
UNIVERSITE DE STRASBOURG F220200027(CONTRIBUF)	1 250		
UNIVERSITE PARIS EST CRE F220300057(PARTIF)	1 364		
UNIVERSITE TOULOUSE 1 CAPIT F220600171(PARTIF)	2 000		
UNIVERSITE JEAN MOULIN LYON F220600172(PARTIF)	3 200		
UNIVERSITE DE PERPIGNAN VIA DO F221000396(PARTIF) 000000	3 000		
UNIVERSITE PARIS NANTERRE F221100438(PARTIF)	3 000		
UNIVERSITE JEAN MOULIN LYON 3 F221100477(PARTIF)	1 500		
UNIVERSITE DE NIMES F221200498(PARTIF)	3 500		
UNIVERSITE DE NIMES F221200503(PARTOUVRC)	600		
SRA05 UNIVERSITE PARIS-SACLAY F221200504(PARTIF)	1 500		
FAE UNIV STRASBOURG INSECURITE/G.CERQUEIRA	682		
FAE UNIV NIMES INSECURITE/G.CERQUEIRA	1 421		
FAE UNIV NIMES OFFICE JUGE/G.CERQUEIRA	800		
CPAM DU VAL D OISE CPAM DU VAL D OISE	118		
TOTAL	**27 843**		

DETAIL DES COMPTES

DÉTAIL BILAN ACTIF

ASSOCIATION STE DE LEGISLATION

Du 01/01/2022 au 31/12/2022

ACTIF	Exercice du 01/01/2022 au 31/12/2022			01/01/2021 au 31/12/2021
	Brut	Amort. & Dépréc.	Net	
ACTIF IMMOBILISE				
Immobilisations incorporelles				
Concessions, brevets et droits similaires	1 240.68	1 240.68		
2050000000 LOGICIELS	*1 240.68*		*1 240.68*	*1 240.68*
2805000000 AMORTIS. LOGICIELS		*1 240.68*	*-1 240.68*	*-1 240.68*
Immobilisations corporelles				
Autres	8 952.20	8 952.20		
2183000000 MATÉRIEL DE BUREAU ET INF.	*6 275.70*		*6 275.70*	*6 275.70*
2184000000 MOBILIER	*2 676.50*		*2 676.50*	*2 676.50*
2818300000 AMORTIS. MATÉR.BUREAU ET INF.		*6 275.70*	*-6 275.70*	*-6 275.70*
2818400000 AMORTIS. MOBILIER		*2 676.50*	*-2 676.50*	*-2 676.50*
Immobilisations financières				
TOTAL (I)	**10 192.88**	**10 192.88**		
ACTIF CIRCULANT				
Stocks et en-cours	**110 671.72**	**92 872.71**	**17 799.01**	**31 554.53**
3551000000 STOCK DE LIVRES	*110 671.72*		*110 671.72*	*116 456.84*
3955000000 PROV. DÉPRÉCIAT° STOCK LIVRES		*92 872.71*	*-92 872.71*	*-84 902.31*
Créances				
Clients, usagers et comptes rattachés	34 194.99		34 194.99	28 378.91
Autres	27 760.02		27 760.02	13 371.72
4456610000 TVA DÉDUCTIBLE SUR ACHATS	*599.09*		*599.09*	*328.39*
4456700000 CRÉDIT DE TVA À REPORTER	*2 507.00*		*2 507.00*	*1 117.00*
4457100000 TVA COLLECTÉE À RÉGULARISER				*1 166.44*
4458600000 TVA SUR FACTURES NON PARVENUES	*725.85*		*725.85*	*696.21*
4672100000 COMPTE PAYPAL	*1 428.08*		*1 428.08*	*2 863.68*
4687100000 SUBVENTIONS À RECEVOIR	*22 500.00*		*22 500.00*	*7 200.00*
Disponibilités	**87 647.73**		**87 647.73**	**131 054.74**
5121000000 COMPTE CAISSE D'ÉPARGNE	*18 607.15*		*18 607.15*	*42 426.86*
5122000000 COMPTE CSL ASSOCIASTIS	*65 808.93*		*65 808.93*	*85 697.16*
5124000000 COMPTE LIVRET A	*982.10*		*982.10*	*968.78*
5140000000 COMPTE LA BANQUE POSTALE	*1 664.22*		*1 664.22*	*1 743.18*
5311000000 CAISSE EN EUROS	*585.33*		*585.33*	*218.76*
Charges constatées d'avance	**7 635.20**		**7 635.20**	**6 250.00**
4860000000 CHARGES CONSTATÉES D'AVANCE	*7 635.20*		*7 635.20*	*6 250.00*
TOTAL (II)	**267 909.66**	**92 872.71**	**175 036.95**	**210 609.90**
TOTAL GENERAL (I+II+III+IV+V)	**278 102.54**	**103 065.59**	**175 036.95**	**210 609.90**

PASSIF	Du 01/01/2022 au 31/12/2022	Du 01/01/2021 au 31/12/2021
FONDS PROPRES		
Fonds propres sans droit de reprise		
Fonds propres statutaires	146 077.04	155 929.09
1012000000 FONDS ASSOCIATIFS	*146 077.04*	*155 929.09*
Réserves		
Excédent ou déficit de l'exercice	-46 408.68	-9 852.05
Situation nette (sous total)	*99 668.36*	*146 077.04*
TOTAL (I)	**99 668.36**	**146 077.04**
FONDS REPORTÉS ET DÉDIÉS		
Fonds dédiés	17 954.56	12 381.82
1941000000 FONDS DEDIES	*17 954.56*	*12 381.82*
TOTAL (II)	**17 954.56**	**12 381.82**
PROVISIONS		
TOTAL (III)		
DETTES		
Dettes fournisseurs	5 776.26	4 840.20
Dettes fournisseurs factures non parvenues	11 138.73	9 451.27
Dettes fiscales et sociales	16 442.86	14 924.89
4282000000 DETTES POUR CONGÉS À PAYER	*6 280.00*	*5 010.00*
4311000000 CAISSE URSSAF	*4 798.00*	*4 296.00*
4312100000 CAISSE URSSAF	*7.00*	*182.80*
4372000000 CAISSE DE RETRAITE	*1 760.69*	*1 839.57*
4373000000 CAISSE DE PRÉVOYANCE	*562.87*	*522.44*
4382000000 CHARGES SOCIALES S/CONGÉS	*2 335.00*	*1 900.00*
4421000000 PRELEVEMENT A LA SOURCE	*409.00*	*405.00*
4458700000 TVA S/FACT A ETABLIR	*290.30*	*456.16*
4486000000 ETAT - AUTRES CHARGES À PAYER		*312.92*
Créditeurs divers		3 310.92
4670000000 AUTRES COMPTES DÉBIT. OU CRÉD.		*135.30*
4671000000 DROITS D'AUTEURS CFDC À PAYER		*3 175.62*
Autres dettes	6 689.00	6 722.48
411DIVERS CLIENTS DIVERS		*33.48*
4686000000 CHARGES À PAYER	*6 689.00*	*6 689.00*
Produits constatés d'avance	17 367.18	12 901.28
4870000000 COTISATIONS D'AVANCE	*60.00*	*1 400.00*
4871000000 ABONNEMENTS RIDC À SERVIR	*10 525.56*	*2 690.00*
4871200000 ABONNEMENTS TRIBONIEN À SERVIR	*5 262.98*	*3 165.94*
4872000000 PRODUITS SOUSCRIPTIONS	*1 518.64*	*5 645.34*
TOTAL (IV)	**57 414.03**	**52 151.04**
Ecarts de conversion passif (V)		
TOTAL GENERAL (I+II+III+IV-V)	**175 036.95**	**210 609.90**

	Du 01/01/22 au 31/12/22	Du 01/01/21 au 31/12/21
PRODUITS D'EXPLOITATION		
Cotisations	20 288.00	22 230.00
7560000000 COTISATIONS	*20 288.00*	*22 230.00*
Ventes de biens et services		
Ventes de biens		
Dont ventes de dons en nature		
Ventes de prestations de service	84 153.33	94 465.84
7013000000 ABONNEMENTS REVUE RIDC	*65 618.63*	*68 499.50*
7014000000 ABONNEMENT TRIBONIEN	*-58.13*	*4 690.81*
7020000000 VENTES LIVRES	*17 769.66*	*20 059.78*
7030000000 VENTES E-COMMERCE	*636.88*	*749.64*
7080000000 FRAIS DE PORT REFACTURÉ	*186.29*	*466.11*
Dont parrainages		
Produits de tiers financeurs		
Concours publics et subventions d'exploitation	38 700.00	36 650.00
7402000000 SUBVENTIONS PUBLIQUES	*5 000.00*	*10 000.00*
7404000000 SUBVENTIONS MEMBRES INSTITUT.	*28 700.00*	*21 650.00*
7406000000 COTISATIONS DE SOUTIEN	*5 000.00*	*5 000.00*
Versements des fondateurs ou consommations de la dotation consomptible		
Ressources liées à la générosité du public		
Dons manuels		
Mécénats		
Legs, donations et assurances-vie		
Contributions financières		
Reprises sur amortissements, dépréciations, provisions et transferts de charges	49 037.10	32 307.13
7817300000 REPRIS.S/PROV.DÉPRÉC. STOCKS	*18 925.57*	*5 050.78*
7817400000 REPRISE PROV. CRÉANCES	*2 268.20*	
7911000000 TRANSFERT DE CHARGES EXPL.	*1 000.00*	*1 000.00*
7911100000 TRANSFERT CHARGES : LIVRES	*26 725.76*	*26 256.35*
7912000000 TRANSFERT CHARGES PERSONNEL	*117.57*	
Utilisations des fonds dédiés	12 381.82	12 227.27
7894000000 FONDS DEDIES REPRISES	*12 381.82*	*12 227.27*
Autres produits	-3 187.05	35 508.60
7135000000 VARIATION STOCKS PRODUITS	*-5 785.12*	*34 451.56*
7516000000 DROITS DE COPIE ET PRÊT	*2 598.07*	*1 057.01*
7580000000 PRODUITS DIVERS DE GESTION		*0.03*
TOTAL PRODUITS D'EXPLOITATION (I)	**201 373.20**	**233 388.84**
CHARGES D'EXPLOITATION		
Achats de marchandises		
Variation de stock		
Autres achats et charges externes	84 671.47	102 664.81
6051000000 FRAIS D'IMPRESSION RIDC	*19 055.14*	*14 464.05*
6051100000 AUTRES FRAIS S/ÉDITION RIDC	*6 474.74*	*6 543.64*
6051120000 IMPRESSION "TRIBONIEN"		*5 868.68*
6051130000 AUTRES FRAIS "TRIBONIEN"		*3 687.67*
6052000000 FRAIS IMPRESSION LIVRES	*14 891.74*	*16 440.55*
6052100000 AUTRES CHARGES/LIVRES	*5 135.00*	*13 060.20*
6063000000 ACHATS DE PETIT ÉQUIPEMENT	*927.73*	*932.00*
6064000000 ACHATS FOURNITURES ADM.	*843.53*	*752.99*
6068000000 ACHATS DIVERS	*498.10*	*301.97*
6111000000 FRAIS DE STOCKAGE	*3 114.05*	*1 043.28*
6133200000 TRANSAT : ABON. LOG. ABOWEB	*2 074.67*	*2 069.12*
6135100000 LOCATIONS MACH.AFFR., CB, ETC.	*318.00*	*318.00*
6135120000 LOCATION DU PHOTOCOPIEUR	*1 278.60*	*1 278.60*

	Du 01/01/22 au 31/12/22	Du 01/01/21 au 31/12/21
6156000000 MAINTENANCE INF. ET COPIEUR	*1 276.12*	*1 349.16*
6161000000 PRIMES D'ASSURANCES	*2 038.00*	*2 004.00*
6185000000 FRAIS DE COLLOQUES ET CONF.	*3 337.58*	*5 563.46*
6226000000 HONORAIRES	*7 999.82*	*7 619.28*
6226200000 HONORAIRES SITE INTERNET	*76.32*	*321.92*
6228100000 CONVENTION TRIBONIEN		*3 284.00*
6236100000 CATALOGUES ET IMPRIMÉS	*1 370.88*	
6237000000 PUBLICATION : ANNUAIRE SLC	*439.00*	*4 921.16*
6238000000 DIVERS (POURBOIRES, DONS COURA	*54.00*	
6241000000 TRANSPORTS SUR ACHATS		*199.15*
6242000000 TRANSPORT SUR VENTES	*3 152.85*	*2 112.92*
6251000000 VOYAGES ET DÉPLACEMENTS	*58.40*	*301.40*
6257000000 FRAIS DE RÉCEPTIONS	*76.09*	
6260000000 SERVICES POSTAUX	*2 908.64*	*2 894.06*
6261000000 FRAIS D'AFFRANCHISSEMENT	*4 360.77*	*2 933.22*
6261100000 FRAIS DE TÉL. ET INTERNET	*834.46*	*1 083.77*
6261200000 FRAIS EMAILS ET FRAIS ZOOMS	*703.66*	*551.76*
6275000000 SERVICES PAYPAL	*251.16*	*282.66*
6278000000 SERVICES BANCAIRES	*372.42*	*482.14*
6281000000 COTISATIONS DIVERSES	*750.00*	
Aides financières		
Impôts, taxes et versements assimilés	461.19	454.86
6333000000 FORMATION CONTINUE	*461.19*	*454.86*
Salaires et traitements	83 249.96	78 201.11
6411000000 RÉMUNÉRATIONS DU PERSONNEL	*81 019.20*	*76 358.21*
6412000000 CONGÉS À PAYER (VARIATION)	*1 270.00*	*1 006.00*
6414000000 FRAIS DE REMBT "CARTE ORANGE"	*960.76*	*836.90*
Charges sociales	31 714.06	29 055.01
6451000000 COTISATIONS À L'URSSAF	*17 690.77*	*16 982.97*
6453000000 COTISATIONS DE RETRAITE	*5 135.75*	*4 833.06*
6453100000 COTISATIONS PRÉVOYANCE	*1 751.66*	*1 757.50*
6454000000 COTISATIONS AUX ASSEDIC	*3 342.52*	*3 186.40*
6458200000 CHARGES S/CONGÉS À PAYER (°)	*435.00*	*-100.00*
6471000000 CHARGES DE TICKETS REST.	*3 020.63*	*2 105.23*
6475000000 MÉDECINE DU TRAVAIL	*337.73*	*289.85*
Dotations aux amortissements et aux dépréciations	26 895.97	21 171.17
6811100000 DOT. AMORT. S/IMMOBIL. INCORPO		*84.35*
6811200000 DOT. AMORT. S/IMMOBIL. CORP.		*163.76*
6817300000 DOT. PROV. DÉPRÉC. STOCKS	*26 895.97*	*20 923.06*
Dotations aux provisions		
Reports en fonds dédiés	17 954.56	11 681.82
6894000000 ENGAG. À RÉAL./SUBV. ATTRIBUÉE	*17 954.56*	*11 681.82*
Autres charges	22.83	113.36
6518000000 AUTRES DROITS VALEURS SIMIL.	*22.83*	*39.00*
6581000000 CHARGES DIVERSES		*74.36*
TOTAL CHARGES D'EXPLOITATION (II)	**244 970.04**	**243 342.14**
RÉSULTAT D'EXPLOITATION (I-II)	**-43 596.84**	**-9 953.30**
PRODUITS FINANCIERS		
De participation		
D'autres valeurs mobilières et créances de l'actif immobilisé		
Autres intérêts et produits assimilés	125.09	101.25
7680000000 INTÉRÊTS LIVRET A ET CE	*125.09*	*101.25*
Reprises sur provisions, dépréciations et transferts de charges		
Différences positives de change		

DÉTAIL COMPTE DE RÉSULTAT

ASSOCIATION STE DE LEGISLATION

Du 01/01/2022 au 31/12/2022

	Du 01/01/22 au 31/12/22	Du 01/01/21 au 31/12/21
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement		
TOTAL DES PRODUITS FINANCIERS (III)	**125.09**	**101.25**
CHARGES FINANCIÈRES		
Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux provisions		
Intérêts et charges assimilées		
Différences négatives de change		
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement		
TOTAL DES CHARGES FINANCIÈRES (IV)		
RÉSULTAT FINANCIER (III-IV)	**125.09**	**101.25**
RÉSULTAT COURANT AVANT IMPÔTS (I-II+III-IV)	**-43 471.75**	**-9 852.05**
PRODUITS EXCEPTIONNELS		
Sur opérations de gestion	3 481.55	
7718000000 AUTRES PDTS EXCEPT. /OP. G.	*3 481.55*	
Sur opérations en capital		
Reprises sur provisions, dépréciations et transferts de charges		
TOTAL DES PRODUITS EXCEPTIONNELS (V)	**3 481.55**	
CHARGES EXCEPTIONNELLES		
Sur opérations de gestion	6 418.48	
6714000000 CRÉANCES DEVENUES IRRÉCOUV.	*5 118.48*	
6718000000 AUT. CHARG. EXCEP. SUR OPER. G	*1 300.00*	
Sur opérations en capital		
Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux provisions		
TOTAL DES CHARGES EXCEPTIONNELLES (VI)	**6 418.48**	
RÉSULTAT EXCEPTIONNEL (V-VI)	**-2 936.93**	
Participation des salariés aux résultats (VII)		
Impôts sur les bénéfices (VIII)		
TOTAL DES PRODUITS (I+III+V)	**204 979.84**	**233 490.09**
TOTAL DES CHARGES (II+IV+VI+VII+VIII)	**251 388.52**	**243 342.14**
EXCÉDENT OU DÉFICIT	**-46 408.68**	**-9 852.05**